

## SEÑALES VIALES, SEMÁFOROS Y DEMARCACIONES EN EL PAVIMENTO

Las señales viales, los semáforos y las demarcaciones en el pavimento tienen la finalidad de controlar la circulación del tráfico, para que las calles y carreteras sean más seguras para automovilistas, ciclistas y peatones. El conductor prudente siempre está atento y obedece las señales viales, semáforos y demarcaciones en el pavimento. A veces, durante las horas pico de tráfico o en una situación de emergencia, un oficial de la policía dirige el tráfico. El oficial de la policía puede imponerse sobre las señales viales. Siempre deben obedecerse las órdenes o instrucciones de los oficiales de la policía.

Se impondrán sanciones judiciales por el robo o daño de señales viales, señales de aeropuerto o señales o equipo de cruce de ferrocarril.

### SEMÁFOROS

Cuando los semáforos cuelgan verticalmente, la luz roja siempre está en la parte superior. La luz amarilla está en el centro. La luz verde es la tercera hacia abajo. Si hay una flecha verde, siempre está en la parte inferior. Cuando las luces son horizontales, la luz roja siempre está a la izquierda.



### LUZ ROJA

El automovilista debe detenerse antes de la intersección o cruce y no moverse hasta que la luz cambie a verde.

### LUZ AMARILLA

El automovilista debe detenerse antes de entrar a la intersección o cruce, a menos que su vehículo esté tan cerca de la intersección que no lo podría detener sin correr peligro. La flecha amarilla significa que la señal va a cambiar de verde a rojo y le da la oportunidad al automovilista de detenerse sin correr peligro.

### LUZ VERDE

El automovilista debe continuar a través de la intersección. Ceda el paso a peatones y vehículos que aún estén en la intersección y cuando gire a la izquierda o a la derecha. Antes de girar a la izquierda, ceda el paso a los vehículos que se acercan.

### FLECHA VERDE

Cuando se muestra sola o en combinación con la señal roja, continúe sólo siguiendo las indicaciones de la flecha. Actúe con cautela y ceda el paso a los peatones.

### LUZ AMARILLA INTERMITENTE

Reduzca la velocidad y proceda con cautela.

## ▼ LUZ ROJA INTERMITENTE

Deténgase. Ceda el paso al tráfico y a los peatones. Continúe sólo si puede hacerlo sin peligro.

## ▼ SEÑAL NO ILUMINADA

Deténgase si ninguna de las luces está encendida y nadie está dirigiendo el tráfico. Se considera como señal de alto de cuatro vías. Mire hacia la izquierda y hacia la derecha. Ceda el paso al tráfico que se aproxime por la derecha o por la izquierda. Sea prudente y avance sólo cuando pueda hacerlo sin peligro.

## ▼ SÍMBOLO ANARANJADO FIJO DE MANO EN ALTO

Los peatones no deben bajarse de la acera ni cruzar cuando estén frente a la luz. Aquéllos que ya estén cruzando deben dirigirse velozmente a un lugar seguro. Los peatones que ya estén en el cruce de peatones tendrán tiempo de cruzar la intersección antes de que cambie la señal. El peatón que se encuentra en la acera o arcén debe permanecer allí y no cruzar.

## ▼ SILUETA BLANCA FIJA DE PEATÓN/SIGNO FIJO DE SILUETA DE PEATÓN CON CUENTA REGRESIVA PARA CRUCE DE PEATONES

El peatón que esté frente a la señal puede cruzar el camino en dirección a la señal. La ley de New Jersey dispone que los automovilistas que giren deben ceder el paso a los peatones que están cruzando con esta señal y a los peatones que se encuentren en el cruce peatonal.

Algunos semáforos tienen botones que el peatón puede oprimir. Poco tiempo después de oprimir el botón, la circulación de tráfico en la intersección cambia a un verde más largo para la calle lateral.

Los ingenieros viales utilizan colores, como un verde-amarillo opcional o un amarillo estándar, para las señales de cruce de peatones y advertencia para ciclistas que son de suma importancia. Estas señales alertan al automovilista de New Jersey que debe compartir el camino con peatones y ciclistas y cederles el paso.

## ▼ SEÑALES VIALES

Las señales viales se dividen en tres categorías básicas:

- **Advertencia:** Advierten al automovilista de peligros que se aproximan o que son difíciles de ver.
- **Orientación:** Orientan al automovilista a un destino identificando la ruta claramente.
- **Normativas:** Regulan la velocidad y circulación del tráfico.

Las señales se elaboran en diferentes formas y colores con el fin de transmitir un mensaje determinado. En la página 170 hay ejemplos de los diferentes tipos, formas y colores de las señales.

COLOR	FORMA	N.º DE LADOS	MENSAJE
Blanco	Rectángulo vertical	4	Normativo (como las señales de velocidad) <sup>1</sup>
Azul	Rectángulo, cuadrado	4	Servicios e información para automovilistas
Marrón	Rectángulo	4	Recreación pública y orientación panorámica
Verde	Rectángulo	4	Orientación y dirección
Naranja	Rombo	4	Advertencia de construcción y mantenimiento
Rojo	Octágono	8	Únicamente señales de STOP (alto)
Rojo	Triángulo	3	Señales de YIELD (ceder el paso)
Amarillo	Banderín	3	Señal que advierte que está prohibido adelantarse (rebasar)
Amarillo	Pentágono	5	Señales escolares
Amarillo	Círculo		Señales de advertencia de ferrocarril
Amarillo	Rombo	4	Señales de peligro en el camino

<sup>1</sup> Cuando la velocidad máxima prudente en una curva o giro es inferior al límite de velocidad indicado, se usa una señal de aviso de velocidad con la señal de advertencia correspondiente.

## SEÑALES DE ADVERTENCIA

Las señales de advertencia son para estados del camino que requieren precaución y para peligros específicos que pueden encontrarse durante ciertas operaciones viales. Algunas de las señales de advertencia alertan al automovilista sobre el estado del camino, cruces escolares o curvas. Las señales son amarillas y tienen la forma de un rombo, con un símbolo o mensaje escrito en negro.

## SEÑALES DE ZONA DE TRABAJO

Las señales de zona de trabajo vial alertan al automovilista sobre una variedad de situaciones temporales del camino. Es importante estar atento a:

- Señales de color naranja en forma de rombo que advierten al automovilista sobre cierre de carriles, cambios de carril, abanderados, pavimento desparejo y desvíos. La reparación de caminos puede cerrar carriles o desviarlos temporalmente, cambiando la circulación.
- Señales para reducir la velocidad junto a las señales anaranjadas de zona de trabajo. En New Jersey, todas las multas de circulación se duplican en las zonas de trabajo.

El automovilista debe hacer lo siguiente en una zona de trabajo vial:

- Controlar la distancia entre su vehículo y el vehículo que va delante, así como su tiempo de reacción. Leer siempre las señales, obedecer las indicaciones y prepararse para reducir la velocidad o detenerse.
- Estar alerta al movimiento de las máquinas de construcción en la zona de trabajo. El automovilista paciente contribuirá a la seguridad general de los demás automovilistas y trabajadores en la zona de trabajo.
- Poner atención a los trabajadores quienes corren el riesgo de sufrir lesiones y posiblemente la muerte. A veces, hay abanderados que controlan la circulación de tráfico en la zona de trabajo. Tenga presente que los abanderados tienen la misma autoridad que una señal normativa, por lo tanto, el automovilista podría ser multado si no obedece sus indicaciones.

## SEÑALES DE ORIENTACIÓN

Las señales de orientación identifican destinos y rutas; en las páginas 174-176 se muestran algunos ejemplos.

### Señales de servicios para automovilistas

Las señales de servicio para automovilistas tienen letras o símbolos blancos sobre un fondo azul y proporcionan información sobre servicios para automovilistas. En las páginas 174 y 175 se muestran algunos ejemplos.

## SEÑALES NORMATIVAS

Las señales normativas en general son rectangulares, con la dimensión vertical siendo la más larga; tienen letras y bordes negros sobre un fondo blanco. Algunas señales normativas importantes son:

- **ALTO:** Señal octagonal con letras y borde blanco sobre fondo rojo
- **CEDER EL PASO:** Triángulo blanco invertido con letras y borde rojo con una banda blanca en el borde
- **PROHIBIDO EL PASO:** Cuadrado blanco con un círculo rojo que tiene una banda horizontal blanca atravesando el centro del círculo y las palabras "DO NOT ENTER" en letras blancas en las secciones superior e inferior del círculo

En New Jersey se están utilizando dos señales nacionales que indican donde pueden o no pueden circular ciertos camiones interestatales.

- **Verde:** Marca las rutas y rampas donde se permiten camiones; también marca la vía para llegar a servicios y terminales.
- **Rojo:** Marca las rutas y rampas donde los camiones tienen prohibido el paso; también marca el fin de las rutas designadas.

## ▾ DEMARCAIONES EN EL PAVIMENTO

Las demarcaciones en el pavimento tienen la misma validez legal que las señales y semáforos.

- **Líneas centrales amarillas:** Separan la circulación del tráfico que va en direcciones opuestas.
- **Líneas blancas:** Separan el tráfico que va en el mismo sentido cuando hay más de un carril; indica la orilla de los caminos.
- **Líneas quebradas:** Si se encuentran del lado del automovilista a partir de la línea central, indican que el automovilista tiene permitido adelantarse (rebasar) cuando pueda hacerlo sin peligro.
- **Línea sólida:** Si está del lado del automovilista a partir de la línea central, significa que no puede adelantarse (rebasar).
- **Flechas viales:** Cuando se utilizan con otras señales, indican la dirección correcta de circulación en ese carril particular.
- **Líneas blancas quebradas:** Separan los carriles de tráfico en carreteras de múltiples carriles.
- **Líneas amarillas sólidas:** Prohíben adelantarse (rebasar). No cruce la línea sólida amarilla para adelantarse. Manténgase en el carril. Manténgase a la derecha cuando conduzca a baja velocidad.
- **Líneas amarillas sólidas y quebradas:** Controlan cuándo puede adelantarse (rebasar). Si la línea amarilla sólida está del lado del camino del automovilista, no se adelante. Sólo se puede adelantar si la línea quebrada está del lado del camino del automovilista. Tendrá que terminar de adelantarse antes de que la línea amarilla quebrada se vuelva sólida.
- **Líneas sobre las orillas:** Separan el arcén del carril de circulación e indican la orilla del camino; las **líneas amarillas** de la orilla separan el arcén del carril de circulación e indican la orilla de la carretera.
- **Cruce peatonal blanco:** Indican áreas para el cruce de peatones. Los peatones deben utilizar esas áreas al cruzar el camino. En las intersecciones que no tienen líneas, deténgase antes del cruce de peatones cuando lo indiquen las señales viales o semáforos o ante la presencia de peatones.
- **Líneas blancas de alto:** Indican dónde detenerse en las señales de alto o semáforos.
- **Marcas blancas especiales:** Muestran situaciones especiales como ALTO ADELANTE, ESCUELA y CRUCE DE FERROCARRIL para alertar al automovilista. En algunos cruces de ferrocarril puede haber una señal de cruce de ferrocarril en forma de cruz, luces intermitentes o una barrera cuando se aproxima un tren. Las demarcaciones en el pavimento, las señales y las cruces son advertencias pasivas; las luces intermitentes y las barreras bajas son advertencias activas. El automovilista siempre debe cederle el paso a un tren.

- **Rombos blancos:** Indican carriles para vehículos con muchos pasajeros (HOV) reservados para un tipo determinado de vehículo o vehículos, según lo indiquen las señales normativas. Dichas señales también indican las horas que funcionan los carriles HOV. Los carriles HOV también pueden tener rombos pintados en el pavimento del carril.

## ▼ SEÑALES ESPECIALES DE ADVERTENCIA

Estas señales alertan al automovilista de vehículos que circulan lentamente. Un triángulo fluorescente y reflector de color anaranjado indica un vehículo que circula lentamente, como la maquinaria agrícola y de construcción que circula en las vías públicas. Los operadores deben obedecer todas las reglas de tránsito y colocar una señal de vehículo de lenta circulación en la parte de atrás del vehículo para advertir a los automovilistas a medida que se acerquen.

## ▼ BANDAS SONORAS

Las bandas sonoras transversales y longitudinales son pequeñas muescas o bandas angostas elevadas sobre el camino o el arcén que tienen la finalidad de alertar al automovilista de que se aproxima un punto de decisión (como una intersección de cuatro vías después de millas de camino ininterrumpido). Las bandas hacen vibrar el volante y producen ruido, con lo que se espabilará el automovilista que pudiera estar quedándose dormido o quedará sobre aviso el automovilista que se aproxima a un peligro. Las bandas sonoras no dañan el vehículo. Tienen la finalidad de lograr que el automovilista reduzca su velocidad. Casi siempre se utilizan con una señal de precaución.

## ▼ TOPES

Otros tipos de dispositivos para controlar la velocidad son los topes. Un tope es una cresta baja que atraviesa una calle y que tiene la finalidad de desacelerar los autos. Hay topes más largos y anchos que también tienen más altura.

## ▼ GLORIETAS

Una glorieta es una intersección circular en la que el tráfico circula en torno a una isla central. Las glorietas tienen la finalidad de responder a las necesidades de todos los usuarios del camino: conductores, peatones, peatones discapacitados y ciclistas. Las glorietas eliminan parte del tráfico encontrado, como giros a la izquierda, que causan choques en las intersecciones tradicionales. Puesto que el tráfico de una glorieta entra o sale sólo por giro a la derecha, se reduce considerablemente la incidencia de choques graves.



Se aproxima  
curva cerrada



Autopista dividida



Cruce de ganado



Camino sinuoso



Confluencia de tráfico



Pendiente



Se aproxima  
reducción de carriles



Cruce de camino



Ferrocarril



Escuela



Resbaloso cuando  
está mojado



Hospital



Discapacitados



Ceder el paso adelante



Se aproxima semáforo



Trabajadores



Se aproxima  
abanderado



Desvío



Camino cerrado



Alto



Sólo giro a la izquierda



Se prohíben camiones



Varios carriles para girar



Prohibido el paso



Prohibido girar en U



Prohibido estacionar



No adelantarse (rebasar)



Aviso de velocidad en rampa



Camino lateral



Zona de no adelantarse (no rebasar)



Se aproxima señal de alto



Tráfico en dos sentidos



El camino se estrecha



Camino cerrado



Estacionamiento reservado



Marcador de ruta nacional



Marcador de ruta estatal



Área de descanso



Alto aquí en rojo



Marcador de ruta provincial



Marcador de salida



Marcador de milla



Prohibido estacionar y detenerse



Prohibido el paso a peatones



No girar



Sólo giro a la izquierda



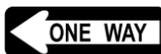
Interestatal



Sólo izquierda o de frente



Carril para autobús/ transporte colectivo



Un solo sentido



Mantenerse a la derecha



Sentido contrario



Ceder el paso



Prohibido girar a la derecha